



revue  
**MONCHANIN**  
journal

- devoted to exploring the frontiers of cross-cultural understanding
- explore les frontières de la rencontre interculturelle

**1968 - 1978**

INDEX CUMULATIF/CUMULATIVE INDEX

ica • amérindiens • buddhism • chine • christianity • développement/  
ducation interculturels • expérience religieuse • hinduism • islam • judaism  
médecine interculturelle • meditation • monachisme • western culture •  
périnage • quebec • rencontre interculturelle/religio-culturelle • tribal  
cultures • zen

A l'heure où "mondes" et "peuples du monde" se rencontrent, et où il n'appartient à aucune civilisation, religion ou personne d'établir, à elle seule, la nature et les voies de la croissance humaine, nous croyons que nous sommes appelés, de plus en plus, à chercher ensemble la voie de l'expérience humaine totale, dans une sorte de fécondation mutuelle et de symbiose créatrice.

### LA REVUE MONCHANIN

MONCHANIN est une revue trimestrielle bilingue (français et anglais) internationale, qui cherche à découvrir l'homme à la lumière des différentes cultures et religions vivantes du monde. Elle cherche à sensibiliser aux valeurs profondes des peuples et à explorer les questions-frontières que pose aujourd'hui la rencontre interculturelle. Elle est publiée par le Centre Monchanin.

### LE CENTRE MONCHANIN

est un centre interculturel à deux dimensions fondamentales:

- une d'apprentissage a) des valeurs vivantes des différentes cultures, religions, idéologies  
b) de la rencontre interculturelle.
- l'autre, de quête ou de recherche plus profonde au niveau de la vie, de ces valeurs, ainsi que de la possibilité de développer à travers leur relation mutuelle, un style de vie vraiment interculturel ou global dans notre monde pluraliste contemporain.

#### Services

- un lieu de rencontre
- une bibliothèque
- des publications
- des activités organisées
- une équipe volante de personnes-ressource
- un service de consultation
- des sessions de formation en développement, animation et éducation interculturelles

#### Activités

- vendredis soirs culturels
- seminars d'immersion totale
- symposia
- cellules de dialogue
- équipes de recherche
- autres activités spéciales

#### Origine et Statut

- Né en 1963
- Incorporé au Québec en 1968 comme centre à but non-lucratif
- Affilié à aucune institution religieuse, éducative, gouvernementale
- Langues en usage: français et anglais
- Adresse: 4917 St-Urbain, Montréal, Qué. Canada H2T 2W1, Tél.: 288-7229

# Monchanin

Avril 1978

Numéro Special Issue

## INDEX CUMULATIF CUMULATIVE INDEX

1968-1978

Présentation	2
Introductory Note	3
Auteurs/Authors	4
Sujets/Subjects Headings	13
Bilingual Index of Subjects Headings	39
Ordre de parution/Order of Publication	42
Service de documentation du Centre Monchanin/Monchanin Centre Documentation Service	45
Centre Interculturel Monchanin	46
Monchanin Cross-Cultural Centre	47

Prix/Price: \$5.00

MONCHANIN

courrier de la deuxième classe  
Enregistrement no 3285

ISSN 0383-0977

# Présentation

## LA REVUE MONCHANIN A 10 ANS

La revue MONCHANIN a commencé en janvier 1968 sous la forme d'un bulletin mensuel. Son nom: MONCHANIN-INFORMATIONS. Son initiateur et premier directeur: Robert Vachon qui devait prendre en 1970 la direction du Centre Monchanin.

Dès le premier numéro, les buts de MONCHANIN sont clairs: renseigner le public sur les activités du Centre Monchanin et le sensibiliser à ses orientations qui se définissent par "la rencontre des religions, cultures et civilisations" et s'inspirent de l'expérience de dialogue avec l'hindouisme vécue par Jules Monchanin (1895-1957) en Inde du Sud.

La fonction "informations" devait bientôt céder la pas à celle de la sensibilisation et de la recherche, comme l'attestent les sous-titres en couverture: "Table ronde pour l'échange, la recherche et le rapprochement; towards a new man, a new life, a new world" (1972) et "Devoted to exploring the frontiers of cross-cultural understanding: explore les frontières de la rencontre interculturelle" (1977). La publication parallèle, en septembre 1975, d'un BULLETIN DE NOUVELLES/NEWSLETTER devait confirmer le caractère strictement exploratoire et réflexif de la revue.

Bilingue et mensuelle, la revue MONCHANIN devait passer graduellement à la formule du trimestriel, au rythme de 160 pages par année. C'est donc quelques 1500 pages de textes inédits, c'est-à-dire 10 années de réflexion sur la rencontre interculturelle de la part de chercheurs d'une grande diversité de cultures, au Québec et dans le monde entier, que présente cet index des 10 premières années. Nous osons croire qu'il apportera une nouvelle contribution du Centre Monchanin à la recherche dans le domaine capital de la rencontre des cultures au 20e siècle.

## 10 YEARS OF THE MONCHANIN JOURNAL

The MONCHANIN JOURNAL began in January 1968 as a monthly newsletter. Its name: MONCHANIN-INFORMATIONS. The founder and first editor: Robert Vachon, who was later to become, in 1970, Director of the Monchanin Center.

From the very first issue the aims of MONCHANIN have been clear: to inform the public about the activities of the Monchanin Center and to make people aware of its orientation, which can be defined as "the meeting of religions, cultures and civilizations" and which draws its inspiration from the experience of dialogue with Hinduism as lived by Jules Monchanin (1895-1957) in South India.

The function of providing "news" soon gave way to sensitization and to research, as the sub-headings on the covers indicate: "Table ronde pour l'échange, la recherche et le rapprochement; towards a new man, a new life, a new world" (1972) and "Devoted to exploring the frontiers of cross-cultural understanding: explore les frontières de la rencontre interculturelle" (1977). The publication in September 1975 of a separate BULLETIN DE NOUVELLES/NEWSLETTER was to confirm the strictly exploratory and reflective nature of the journal.

Bilingual and monthly, MONCHANIN was to develop gradually into a quarterly, with an average of 160 pages each year. This Index to the issues of the first 10 years therefore, presents some 1500 pages of original texts, or 10 years of reflection on intercultural dialogue by researchers of widely diverse cultural backgrounds, from Quebec and places throughout the world. We venture to believe that this will make a new contribution, on the part of the Monchanin Center, towards research into the vital field of the meeting between cultures in the 20th century.

# Auteurs / Authors

The first figure refers to the Cahier number;  
the last two refer to page numbers.

Le premier chiffre renvoie au numéro du  
Cahier; les deux derniers, aux pages.

Abdur Rabb	- My personal experiences concerning Christians' attitude to Islam. - My pilgrimage to North America.	13, avril 69, 3-12 44, mars-avril 74, 14-16
Abhishiktananda	- Voir Le Saux, Dom.	
Anonyme	- The Mohawks speak. - Monchanin colloquium on Quebec, June 11th 1977. A report. - A recent letter from Brazil (March 2, 1969). - Towards an anthropology of medecine.	53, juil.-sept. 76, 20-25 58, janv.-mars 78, 5-17 16, sept. 69, 10-12 54, oct.-déc. 76, 6-9
Augustin, Joseph	- Témoignage d'un Québécois-Haïtien.	58, janv.-mars 78, 34-37
Barriault, Yvette	- La vie contemplative chez les Montagnais.	41, sept.-oct. 73, 2-4
Beaudoin, P.	- Le temple qui marche.	44, mars-avril 74, 27
Benedict, Ernest (Ka-iен-ta-ron-kwen)	- Native Indian medecine ways. - The Native Indian way: an interview with Ka-iен-ta-ron-kwen. - Statement from a Mohawk Native Indian.	56, juil.-sept. 77, 17-22 57, oct.-déc. 77, 9-10 58, janv.-mars 78, 18-22

Berry, Suzan	- D'Ouest en Est.	44, mars-avril 74, 19
Berry, Thomas	- Alienation.	37, nov.-déc. 72, 2-11
Bhave Vinoba, Acharya	- Non-violence is Christ's message.	20, janv. 70, 3-7
Birla, Ghan Shyam	- Dynamique de la santé d'après la chirologie hindoue.	56, juil.-sept. 77, 4-9
Boileau, Thérèse	- Procès-verbal du symposium tenu au Centre Monchanin (sur le yoga), le 22/2/70.	23, avril 70, 9-15
Boorman, J. Arthur	- Privacy and identity.	30, mai-juin 71, 4-23
Brother David Rast	- Voir Rast, Brother David	
Chidananda, Swami	- Christmas message.	19, déc. 69, 11-12
Chogyam Trungpa Rinpoche	- The common heart.	29, mars-avril 71, 15-17
Cohen, Henri	- Le septième jour je suis.	27, nov.-déc. 70, 15-20
Coutu, Lucien	- Le pèlerin de la contreculture. D'Est en Ouest.	44, mars-avril 74, 17-18
Das, Kalpana	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Communication and group interaction. A Hindu-view.</li> <li>- L'expérience Monchanin. Intercultural education.</li> <li>- Hindu education.</li> <li>- Hindu perspective: "Dialogue" between cultures and religions.</li> <li>- Monchanin: orientations.</li> <li>- Pilgrimage to the West. Quelques réflexions d'une Hindoue sur le Christ et le Christianisme.</li> </ul>	46, sept.-oct. 74, 10-12 45, mai-juin 74, 5-13 51, janv.-mars 76, 7-15 57, oct.-déc. 77, 11-16 55, janv.-juin 77, 4-75 44, mars-avril 74, 9-11
De Lubac, Henri	- Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.	33, janv.-fév. 72, 2-10
Elmeleh, Maurice	- Témoignage de deux amis juifs Marocains-Québécois.	58, janv.-mars 78, 26-33
Évêques et missionnaires brésiliens	- Manifeste de Noël 1973.	48, janv.-fév. 75, 20-24

Franck, Frederick	- Nature and future. - Pilgrimage to now/here.	39-40, mars-juin 73, 27-30 44, mars-avril 74, 23-27
Furguson, H.	- Culture-learning in the curriculum..	45, mai-juin 74, 29-30
Gauthier (Saldhana-Gauthier), Audrey	- Statement from a Pakistani-Québécoise.	58, janv.-mars 78, 37-39
Gauthier, Fernand	- Apprendre d'une autre culture. Réflexions sur les lois ou les conditions de la communication interculturelle.	46, sept.-oct. 74, 16-18
Goswami, Chitta R.	- Sacred book in the Hindu tradition.	38, janv.-fév. 73, 11-13
Goulet, Denis	- Ethical strategies in the struggle for world development.	49, mars-mai 75, 30-33
Hedayetullah, Muhammad	- Islam. - Islamic principle for dialogue with other religions.	38, janv.-fév. 73, 13-15 57, oct.-déc. 77, 31-35
Henry, A.-M.	- Tel Dieu, tel homme; tel homme, tel Dieu.	20, mars 70, 2-5
Huang, William	- Some chinese contributions to oriental health science.	54, oct.-déc. 76, 14-23
Jan, Yun-hua	- Chinese religions. - Tsung Mi's Theory of the comparative investigation (K'an Hui) of Buddhism.	38, janv.-fév. 73, 6-9 52, avril-juin 76, 3-12
Janine et Rosario	- Autour du monde en 30 jours.	25, juin 70, 21-28
Johnston, Basil	- Native Indian education. - The path of souls. - The path without end.	51, janv.-mars 76, 30-34 48, janv.-fév. 75, 8-12 53, juil.-sept. 76, 32-38
Johnston, William	- Dialogue with Buddhism.	16, sept. 69, 2-8
Ka-i-en-ta-ron-kwen	- Voir Benedict, Ernest	
Kapleau, Philip	- Comments on W. Johnston article: "Dialogue with Buddhism".	17, oct. 69, 2-3
Khan, Pir Vilayat Inayat	- Un sufi du Centre Monchanin.	35, mai-juin 72, 2-27
Kitpou, Shaman Chief	- Tribal law of the Children of Light, the Native Peoples of America.	31, sept.-oct. 71, 11-13

Kunz, Fredy	- Lettre de Fredy Kunz , 4 juin 1969. - Nord-est brésilien: extrait d'une lettre de Fredy Kunz.	16, sept. 69, 12-15 11, fév. 69, 8-11
Lalande, Shanti	- Monchanin: orientations.	55, janv.-juin 77, 4-75
Langlais, Jacques	- L'avenir (du Centre Monchanin). - Basic philosophy of Monchanin Centre. - The book in the world religions. Table ronde à l'Université Mc Master. - Ce qui sous-tend le Centre Monchanin. - Les chrétiens face aux autres traditions. Du dialogue à la rencontre. - Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c. - (Hommage à Lorette Langevin). - Mes sept années au Centre Monchanin. - Monchanin: orientations. - Mon expérience de la rencontre au Centre Monchanin (interview avec le P. Emile Legault, Radio-Canada, 15 avril 1973). - Le mot du directeur. - L'ouverture du Canada français aux grandes religions. - Qui est Québécois? - Rapport du directeur général du Centre Monchanin. - Sessions de sensibilisation aux grandes religions offertes aux CEGEP. - (Sur la "révolution" interculturelle).	39-40, mars-juin 73, 55 21, fév. 70, 2-5 38, janv.-fév. 73, 4-5 et 21-25 18, nov. 69, 2-6 57, oct.-déc. 77, 22-30 33, janv.-fév. 72, 2-10 36, sept.-oct. 72, 2-4 34, mars-avril 72, 2-9 55, janv.-juin 77, 4-75 52, avril-juin 76, 17-26 38, janv.-fév. 73, 3 8, nov. 68, 2-6 58, janv.-mars 78, 2-4 26, sept.-oct. 70, 5-21 26, sept.-oct. 70, 21-30 33, janv.-fév. 72, 27-28
Legaria, Rafael	- Western medecine as viewed by a non-westerner.	56, juil.-sept. 77, 30-38
Le Saux, Dom	- Un ermite de l'Inde, Harikal. - L'idéal du Sannyasa. - Yoga et prière chrétienne.	24, mai 70, 2-14 43, janv.-fév. 74, 2-18 29, mars-avril 71, 2-14
Lévi, Yossi (Lévy, Joseph Josy)	- Poème sur la maternité. - Témoignage de deux amis juifs Marocains-Québécois.	23, avril 70, 6-7 58, janv.-mars 78, 33-34
Lotz, Jim	- What is community development.	22, mars 70, 10-15
Lysman, Kennard	- The buddhist art of healing.	56, juil.-sept. 77, 23-29
Mackey, William	- Kанглунг Римпоche performs Rimpo.	14, mai 69, 6-8

Mackey, William	- Western education in Bhutan.	45, mai-juin 74, 23
Marie de l'Assomption, Soeur	- Un précurseur: l'abbé Monchanin.	10, janv. 69, 3-17
Masui, Jacques	- (Sur l'expérience intérieure).	33, janv.-fév. 72, 27
Mehta, J. L.	- Problems of inter-cultural understanding in University Studies of Religion.	28, janv.-fév. 71, 15-20
Mercer, Jennifer	- Towards a new approach to international educative tools. - The weaver: a forgotten aspect of development.	49, mars-mai 75, 41-42 49, mars-mai 75, 38-40
Merton, Thomas	- Une des dernières lettres de Thomas Merton: monachisme bouddhiste tibétain et méditation.	14, mai 69, 2-6
Mitchell, Elsie	- Comments on W. Johnston's article.	17, oct. 69, 3-6
Monchanin, Jules	- Lettre à Jacques et Pierrette Dubuc, 4 septembre 1954 (inédite). - Lettre à sa mère, 27 janvier 1957 (inédite).	25, juin 70, 15-16 25, juin 70, 12-14
Montplaisir, Yves	- Séjour au Pérou.	44, mars-avril 74, 20-21
Montvalon, Robert de	- Cultures de pauvreté et pauvretés de notre culture. - Les enjeux selon Illich. - Vers la création d'une fondation internationale (de médecine).	28, janv.-fév. 71, 6-7 28, janv.-fév. 71, 4-6 54, oct.-déc. 76, 31-35
Mukerjee (Blanchet-Mukerjee), Danielle	- L'interculturalisme dans l'éducation de l'enfant. Est-ce possible et même souhaitable? - On natural childbirth. - Témoignage d'une Québécoise francophone.	45, mai-juin 74, 15-18 23, avril 70, 3-5 58, janv.-mars 78, 22-23
Mvilongo Tsala, Anselme	- Structures socio-politiques de la spiritualité africaine.	42, nov.-déc. 73, 6-9
Myint -Maung	- Buddhism and inter-religious dialogue.	57, oct.-déc. 77, 17-21
Newbery, J. W. E.	- The relevance of Native religion.	48, janv.-fév. 75, 13-20
Njoya, Jacques	- L'Afrique Noire. Le mythe des peuples sans culture.	36, sept.-oct. 72, 6-14

Njoya, Jacques	- Black Africa.	43, janv.-fév. 74, 19-22
	- Un symposium Monchanin sur la spiritualité de l'Afrique Noire. Présentation.	42, nov.-déc. 73, 2
Nkoa, Théodore	- Spiritualité africaine: son rôle dans la construction de la nouvelle Afrique.	42, nov.-déc. 73, 3
Nzi Iyo Nsenga	- "Interaction de groupe" dans la culture noire-africaine.	46, sept.-oct. 74, 6-9
Orent, Rabbi Joel	- (On drug experiences).	33, janv.-fév. 72, 28
Pallis, Marco	- Thomas Merton, 1915-1968. An appreciation of his life and work.	15, août 69, 2-14
Panikkar, Raimundo	- Astrologie.	50, juin-déc. 75, 71-73
	- Cross-cultural studies: The need for a new science of interpretation.	50, juin-déc. 75, 12-15
	- A dialectical excursus on the Unity or Plurality of religions.	19, déc. 69, 2-11
	- Le dialogue.	50, juin-déc. 75, 47-50
	- Ecology from an Eastern philosophical perspective.	50, juin-déc. 75, 23-28
	- Education religieuse dans une perspective interreligieuse.	50, juin-déc. 75, 51-70
	- The emerging myth.	50, juin-déc. 75, 8-11
	- L'Est et l'Ouest.	50, juin-déc. 75, 37-45
	- Four fundamental attitudes towards suffering.	54, oct.-déc. 76, 10-13
	- Inter-faith dialogue.	39-40, mars-juin 73, 7-10
	- Je crois.	27, nov.-déc. 70, 12-14
	- Mythos et logos.	50, juin-déc. 75, 46
	- Personne et structures.	50, juin-déc. 75, 35-36
	- Religious education in an inter-faith perspective.	50, juin-déc. 75, 29-32
	- Spiritualité de l'homme.	53, juil.-sept. 76, 15-19
	- Sur l'expression Tiers-Monde.	33, janv.-fév. 72, 26
	- Le symbole Monchanin.	39-40, mars-juin 73, 59-62
	- Symbols and reality: The "symbolic difference".	50, juin-déc. 75, 18-22
	- The ultimate experience. The ways of the West and of the East.	34, mars-avril 72, 10-20
	- A warning against the neo-colonialistic expression: "The Third World".	34, mars-avril 72, 21
Petit, Jacques-M.	- Un homme pour l'univers: Jules Monchanin.	25, juin 70, 2-17
Platov, Mariquita	- East and West.	38, janv.-fév. 73, 32

Platov, Mariquita	- The independant pilgrim: A comic in five sections. - One light.	44, mars-avril 74, 24-27 52, avril-juin 76, 27
Poitras, Yvon	- La pauvreté, pour ou contre?	44, mars-avril 74, 7-8
Porter, Tom	- Native Indian medecine ways.	56, juil.-sept. 77, 17-22
Proulx, Armand	- A visit with Cesar Chavez.	34, mars-avril 72, 22-24
Ramachandra, T.	- Research of a Hindu on Christianity.	44, mars-avril 74, 12-13
Ranganathananda, Swami	- Comments on P. Younger's talk.	12, mars 69, 10
Rast, Brother David	- The Center for Spiritual Studies. Newsletter sent by Brother David, o.s.b., on Sept. 69.  - Comments on W. Johnston's article. - (On his visit at Centre Monchanin).	18, nov. 69, 6-11 17, oct. 69, 6 33, janv.-fév. 72, 29
Rhee, Dongshick	- The crisis of modern civilisation and the Tao.	25, juin 70, 28-31
Robertson, J. C.	- Sacred book in Christian tradition.	38, janv.-fév. 73, 15-17
Sainani, Usha	- Un temple dans nos coeurs.	27, nov.-déc. 70, 21-25
Saint-Pierre, Rodolphe	- Animisme et valeurs spirituelles.	42, nov.-déc. 73, 10-15
Schachter, Rabbi Zalman	- Anchour Chains and Ruah Haqodesh. A personal story.	36, sept.-oct. 72, 15-18
Schopen, Gregory R.	- Buddhism.	38, janv.-fév. 73, 9-11
Seyyed, Hossein Nasr	- The death of Thomas Merton.	13, avril 69, 12-13
Shanta, Sushri N.	- On the way to Nirvana: A short summary of the Jaina teaching of the Nuns' life.	47, nov.-déc. 74, 23-29
Sharma, Ursula	- An encounter with popular Hinduism.	32, nov.-déc. 71, 2-6
Sibomana, Antoine	- Attitude à l'égard de la maladie en Afrique Noire. - Education en Afrique Noire.	54, oct.-déc. 76, 24-30 51, janv.-mars 76, 23-29
Slater, Robert	- (On Canadian Buddhists).	33, janv.-fév. 72, 26

Solomon, Art	- The Anishnabe speak. Gleaning from Art Solomon.	53, juil.-sept. 76, 26-31
Stark, Mary	- Monchanin: orientations. - La science médicale ou les sciences médicales? - Statement from an English-Québécoise.	55, janv.-juin 77, 4-75 56, juil.-sept. 77, 10-16 58, janv.-mars 78, 24-25
Strong, M.	- A strong statement.	35, mai-juin 72, 31
Symposium on Inter-Ethnic Conflict in South America	- For the liberation of the Indians.	31, sept.-oct. 71, 13-20
T'ang, deuxième empereur	- Edit de 635 (sur le Christianisme).	52, avril-juin 76, 16
Tchouang-Tseu	- Laisser faire et tolérer.	20, janv. 70, 8-9
Tissot, Georges	- Identité et symbole: nous et les Amérindiens.	31, sept.-oct. 71, 4-10
Vachon, Robert	- Une cellule de dialogue hindou-chrétien à Montréal. - Changements au Centre Monchanin. - La communication en Occident: quelques caractéristiques. - Des religieux et moines chrétiens s'assoient avec Bouddha et s'abreuvent aux sources du Gange. - Deux objections à l'éducation interculturelle. - Développement et libération dans une perspective interculturelle et cosmique. - Une éducation interculturelle: Selon quelle éducation? Selon quelle culture? - Education occidentale. - Homo primus. - The intercultural education workshop. (A world survey). - Introduction (au problème amérindien). - Introduction to special issue on "Education interculturelle II". - Introduction: une zone où le regard de l'autre n'entre pas... une zone qui échappe à notre propre regard. - Lettre de l'Inde, 8 janv. 1970. - Lettres de l'Inde, 14, 15, 22, 30 janv. 1970.	16, sept. 69, 8-10 26, sept.-oct. 70, 2-4 46, sept.-oct. 74, 13-15 17, oct. 69, 7-12 51, janv.-mars 76, 39-46 49, mars-mai 75, 3-29 45, mai-juin 74, 2-4 51, janv.-mars 76, 16-22 53, juil.-sept. 76, 2-14 51, janv.-mars 76, 35-38 31, sept.-oct. 71, 2-3 51, janv.-mars 76, 3-5 30, mai-juin 71, 2-3 21, fév. 70, 12-13 22, mars 70, 6-9

Vachon, Robert	- Lettre de l'Inde, 10 fév. 1970. - Monchanin a un nouveau directeur, Jacques Langlais, c.s.c. - Monchanin: orientations. - Monchanin: orientations 70-71. - The Native Peoples of America. - Notes de voyage. - Notes d'un participant. - Perspectives d'avenir au Centre Monchanin. - The population issue seen in a pluricultural light. - Pour une foi chrétienne exprimée et vécue à la lumière orientale-hindoue. - La renaissance amérindienne. - La rencontre des civilisations. - La rencontre des cultures; perspectives de diverses cultures: une introduction. - Shantiniketan (Foyer de paix). - Le symposium sur la communication interculturelle: pluralisme, expérience de l'intérieur, symbiose. - Thomas Merton dies in Bangkok. - Today's pilgrimage: the way of all the Earth. - L'unique problème de notre dialogue, c'est la faim. - The urgent issues of religion and peace. - Vers une révolution culturelle.	24, mai 70, 14-15 38, janv.-fév. 73, 2 55, janv.-juin 77, 4-75 27, nov.-déc. 70, 5-9 43, janv.-fév. 74, 23-26 44, mars-avril 74, 6 42, nov.-déc. 73, 15-17 39-40, mars-juin 73, 56-58 49, mars-mai 75, 34-35 9, déc. 68, 3-23 48, janv.-fév. 75, 2-7 47, nov.-déc. 74, 4-16 57, oct.-déc. 77, 2-7 45, mai-juin 74, 19-22 46, sept.-oct. 74, 3-5 10, janv. 69, 2 44, mars-avril 74, 2-4 11, fév. 69, 1-2 36, sept.-oct. 72, 19-25 28, janv.-fév. 71, 2-3
Vermeulen, Ian	- Esquisse biographique sur Jules Monchanin (1895-1957).	25, juin 70, 17-20
Watts, Alan	- From Alan Watts journal.	28, janv.-fév. 71, 8-12
Weiss, Bernard	- Islam and secularization.	21, fév. 70, 7-11
Younger, Paul	- The Hindu outlook on secularization, atheism and revolution.	12, mars 69, 1-7 et 16

# Sujets / Subject Headings

## AFRIQUE

Das, Kalpana "L'expérience Monchanin. Intercultural education". 45, mai-juin 74, 5-13.

Furgason, H. "Culture-learning in the curriculum". 45, mai-juin 74, 29-30.

Mvilongo Tsala, Anselme "Structures socio-politiques de la spiritualité africaine". 42, nov.-déc. 73, 6-9.

Njoya, Jacques "L'Afrique Noire. Le mythe des peuples sans culture". 36, sept.-oct. 72, 6-14.

Njoya, Jacques "Black Africa". 43, janv.-fév. 74, 19-22.

Njoya, Jacques "Un symposium Monchanin sur la spiritualité de l'Afrique Noire. Présentation". 42, nov.-déc. 73, 2.

Nkoa, Théodore "Spiritualité africaine: son rôle dans la construction de la nouvelle Afrique". 42, nov.-déc. 73, 3.

Nzi Iyo Nsenga "Interaction de groupe" dans la culture noire-africaine". 46, sept.-oct. 74, 6-9.

Sibomana, Antoine "Attitude à l'égard de la maladie en Afrique Noire". 54, oct.-déc. 76, 24-30.

Sibomana, Antoine "L'éducation en Afrique Noire". 51, janv.-mars 76, 23-29.

Vachon, Robert "Notes d'un participant". 42, nov.-déc. 73, 15-17.

Vachon, Robert "La rencontre des civilisations". 47, nov.-déc. 74, 4-16.

## AMERINDIENS

Anonyme "The Mohawks speak". 53, juil.-sept. 76, 20-25.  
Barriault, Yvette "La vie contemplative chez les Montagnais". 41, sept.-oct. 73, 2-4.  
Benedict, Ernest "Native Indian medecine ways". 56, juil.-sept. 77, 17-22.  
Benedict, Ernest "The Native Indian way: an interview with Ka-i-en-ta-ron-kwen". 57, oct.-déc. 77, 9-10.  
Benedict, Ernest "Statement from a Mohawk Native Indian". 58, janv.-mars 78, 18-22.  
Evêques et missionnaires brésiliens "Manifeste de Noël 1973". 48, janv.-fév. 75, 20-24.  
Johnston, Basil "Native Indian education". 51, janv.-mars 76, 30-34.  
Johnston, Basil "The path of souls". 48, janv.-fév. 75, 8-12.  
Johnston, Basil "The path without end". 53, juil.-sept. 76, 32-38.  
Kitpou, Shaman Chief "Tribal law of the Children of Light, the Native Peoples of America". 31, sept.-oct. 71, 11-13.  
Montplaisir, Yves "Séjour au Pérou". 44, mars-avril 74, 20-21.  
Newbery, J.W.E. "The relevance of Native religion". 48, janv.-fév. 75, 13-20.  
Solomon, Art "The Anishnabe speak. Gleaning from Art Solomon". 53, juil.-sept. 76, 26-31.  
Symposium on Inter-Ethnic Conflict in South America "For the liberation of the Indians". 31, sept.-oct. 71, 13-20.  
Tissot, Georges "Identité et symbole: nous et les Amérindiens". 31, sept.-oct. 71, 4-10.  
Vachon, Robert "Introduction (au problème amérindien)". 31, sept.-oct. 71, 2-3.  
Vachon, Robert "The Native Peoples of America". 43, janv.-fév. 74, 23-26.  
Vachon, Robert "La renaissance amérindienne". 48, janv.-fév. 75, 2-7.

## ANIMATION

Das, Kalpana "Communication and group interaction. A hindu view". 46, sept.-oct. 74, 10-12.

## ASTROLOGIE

Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72, 2-27.  
Panikkar, Raimundo "Astrologie". 50, juin-déc. 75, 71-73.

Watts, Alan "From the Alan Watts journal". 28, janv.-fév. 71, 8-12.

## BHUTAN

Mackey, William "Western education in Bhutan". 45, mai-juin 74, 23.

## BOUDDHISME

Chogyam Trungpa Rinpoche "The common heart". 29, mars-avril 71, 15-17.  
Jan Yun-hua "Tsung Mi's Theory of the comparative investigation (K'an Hui) of  
Buddhism". 52, avril-juin 76, 3-12.  
Lysman, Kennard "The buddhist art of healing". 56, juil.-sept. 77, 23-29.  
Myint-Maung "Buddhism and inter-religious dialogue". 57, oct.-déc. 77,  
17-21.  
Panikkar, Raimundo "The emerging myth". 50, juin-déc. 75, 8-11.  
Panikkar, Raimundo "Four fundamental attitudes towards suffering". 54, oct.-  
déc. 76, 10-13.  
Schopen, Gregory R. "Buddhism". 38, janv.-fév. 73, 9-11.  
Slater, Robert "(On Canadian Buddhists)". 33, janv.-fév. 72, 26.  
Vachon, Robert "Deux objections à l'éducation interculturelle". 51, janv.-  
mars 76, 39-46.

## BOUDDHISME/CHRISTIANISME

Frank, Frederick "Pilgrimage to now/here". 44, mars-avril 74, 23.  
Johnston, William "Dialogue with Buddhism". 16, sept. 69, 2-8.  
Kapleau, Philip "Comments on W. Johnston's article: "Dialogue with Buddhism".  
17, oct. 69, 2-3.  
Mackey, William "Kanglung Rimpoche performs Rimpu". 14, mai 69, 6-8.  
Mitchell, Elsie "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 3-6.  
Platov, Mariquita "One light". 52, avril-juin 76, 27.  
Rast, Brother David "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 6.  
Vachon, Robert "Des religieux et moines chrétiens s'assoient avec Bouddha et  
s'abreuvent aux sources du Gange". 17, oct. 69, 7-12.

## BOUDDHISME TIBETAIN

Mackey, William "Kanglung Rimpoche performs Rimpu". 14, mai 69, 6-8.  
Mackey, William "Western education in Bhutan". 45, mai-juin 74, 23.

Merton, Thomas "Une des dernières lettres de Thomas Merton: monachisme bouddhiste tibétain et méditation". 14, mai 69, 2-6.

Pallis, Marco "Thomas Merton, 1915-1968. An appreciation of his life and work". 15, août 69, 2-14.

#### BRESIL

Evêques et missionnaires brésiliens "Manifeste de Noël 1973". 48, janv.-fév. 75, 20-24.

#### BRESIL - REPRESSION ET TORTURE

Anonyme "A recent letter from Brazil (March 2, 1969)". 16, sept. 69, 10-12.

#### CENTRE MONCHANIN

Abdur Rabb "My pilgrimage to North America". 44, mars-avril 74, 14-16.

Berry, Suzan "D'Ouest en Est". 44, mars-avril 74, 19.

Das, Kalpana, Shanti Lalande, Jacques Langlais, Mary Stark et Robert Vachon "Monchanin: orientations". 55, janv.-juin 77, 4-75.

Franck, Frederick "Nature and future". 39-40, mars-juin 73, 27-30.

Langlais, Jacques "L'avenir (du Centre Monchanin)". 39-40, mars-juin 73, 55.

Langlais, Jacques "Basic philosophy of Monchanin Centre". 21, fév. 70, 2-5.

Langlais, Jacques "Ce qui sous-tend le Centre Monchanin". 18, nov. 69, 2-6.

Langlais, Jacques "(Hommage à Lorette Langevin)". 36, sept.-oct. 72, 2-4.

Langlais, Jacques "Mes sept années au Centre Monchanin". 34, mars-avril 72, 2-9.

Langlais, Jacques "Mon expérience de la rencontre au Centre Monchanin (interview avec le P. Emile Legault, Radio-Canada, 15 avril 1973)". 52, avril-juin 76, 17-26.

Langlais, Jacques "Le mot du directeur". 38, janv.-fév. 73, 3.

Langlais, Jacques "Rapport du directeur général du Centre Monchanin". 26, sept.-oct. 70, 5-21.

Langlais, Jacques "Sessions de sensibilisation aux grandes religions offertes aux CEGEP". 26, sept.-oct. 70, 21-30.

Langlais, Jacques "(Sur la "révolution" interculturelle)". 33, janv.-fév. 72, 27-28.

Marie de l'Assomption, Soeur "Un précurseur: l'abbé Monchanin". 10, janv. 69, 3-17.

Panikkar, Raimundo "Le symbole Monchanin". 39-40, mars-juin 73, 59-62.

Rast, Brother David "(On his visit at Centre Monchanin)". 33, janv.-fév. 72, 29.

Vachon, Robert "Changements au Centre Monchanin". 26, sept.-oct. 70, 2-4.  
Vachon, Robert "Monchanin a un nouveau directeur, Jacques Langlais, c.s.c.". 38, janv.-fév. 73, 2.  
Vachon, Robert "Monchanin: orientations 70-71". 27, nov.-déc. 70, 5-9.  
Vachon, Robert "Perspectives d'avenir au Centre Monchanin". 39-40, mars-juin 73, 56-58.

## CHINE

Huang, William "Some chinese contributions to oriental health science". 54, oct.-déc. 76, 14-23.  
Jan Yun-hua "Tsung Mi's Theory of the comparative investigation (K'an Hui) of Buddhism". 52, avril-juin 76, 3-12.  
Panikkar, Raimundo "Four fundamental attitudes towards suffering". 54, oct.-déc. 76, 10-13.  
T'ang, deuxième empereur "Edit de 635 (sur le Christianisme)". 52, avril-juin 76, 16.

## CHINE - MEDECINE

Stark, Mary "La science médicale ou les sciences médicales?". 56, juil.-sept. 77, 10-16.

## CHIROMANCIE

Birla, Ghan Shyam "Dynamique de la santé d'après la chirologie hindoue". 56, juil.-sept. 77, 4-9.

## CHRISTIANISME

Langlais, Jacques "Les chrétiens face aux autres traditions. Du dialogue à la rencontre". 57, oct.-déc. 77, 22-30.  
Langlais, Jacques "Mon expérience de la rencontre au Centre Monchanin (interview avec le P. Emile Legault, Radio-Canada, 15 avril 1973)". 52, avril-juin 76, 17-26.  
Panikkar, Raimundo "Four fundamental attitudes towards suffering". 54, oct.-déc. 76, 10-13.  
Panikkar, Raimundo "Inter-faith dialogue". 39-40, mars-juin 73, 7-10.  
Robertson, J.C. "Sacred book in Christian tradition". 38, janv.-fév. 73, 15-17.  
T'ang, deuxième empereur "Edit de 635 (sur le Christianisme)". 52, avril-juin 76, 16.

Vachon, Robert "Education occidentale". 51, janv.-mars 76, 16-22.

#### CHRISTIANISME/BOUDDHISME

Franck, Frederick "Pilgrimage to now/here". 44, mars-avril 74, 23.  
Johnston, William "Dialogue with Buddhism". 16, sept. 69, 2-8.  
Kapleau, Philip "Comments on W. Johnston's article: "Dialogue with Buddhism". 17, oct. 69, 2-3.  
Mackey, William "Kanglung Rimpoche performs Rimpu". 14, mai 69, 6-8.  
Mitchell, Elsie "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 2-6.  
Platov, Mariquita "One light". 52, avril-juin 76, 27.  
Rast, Brother David "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 6.  
Vachon, Robert "Des religieux et moines chrétiens s'assoient avec Bouddha et s'abreuvent aux sources du Gange". 17, oct. 69, 7-12.

#### CHRISTIANISME/HINDOUISME

Bhave Vinoba, Acharya "Non-violence is Christ's message". 20, janv. 70, 3-7.  
Boileau, Thérèse "Procès-verbal du symposium tenu au Centre Monchanin (sur le yoga)". 23, avril 70, 9-15.  
Chidananda, Swami "Christmas message". 19, déc. 69, 11-12.  
Das, Kalpana "Pilgrimage to the West. Quelques réflexions d'une Hindoue sur le Christ et le Christianisme". 44, mars-avril 74, 9-11.  
Le Saux, Dom "L'idéal du Sannyasa". 43, janv.-fév. 74, 2-18.  
Le Saux, Dom "Yoga et prière chrétienne". 29, mars-avril 71, 2-14.  
Marie de l'Assomption, Soeur "Un précurseur: l'abbé Monchanin". 10, janv. 69, 3-17.  
Monchanin, Jules "Lettre à sa mère, 27 janvier 1957 (inédit)". 25, juin 70, 12-14.  
Panikkar, Raimundo "Le symbole Monchanin". 39-40, mars-juin 73, 59-62.  
Ramachandra, T. "Research of a Hindu on Christianity". 44, mars-avril 74, 12-13.  
Sainani, Usha "Un temple dans nos coeurs". 27, nov.-déc. 70, 21-25.  
Vachon, Robert "Une cellule de dialogue hindou-chrétien à Montréal". 16, sept. 69, 8-10.  
Vachon, Robert "Pour une foi chrétienne exprimée et vécue à la lumière orientale -hindoue". 9, déc. 68, 3-23.  
Vachon, Robert "Today's pilgrimage: the way of all the Earth". 44, mars-avril 74, 2-4.

## CHRISTIANISME/ISLAM

Abdur Rabb "My personal experiences concerning Christians' attitude to Islam".  
13, avril 69, 3-12.

Seyyed, Hossein Nasr "The death of Thomas Merton". 13, avril 69, 12-13.

## CHRISTIANISME/JUDAISME

Schachter, Rabbi Zalman "Anchour Chains and Ruah Haqodesh. A personal story". 36, sept.-oct. 72, 15-18.

## CHRISTIANISME/RELIGIONS AFRICAINES

Vachon, Robert "Notes d'un participant". 42, nov.-déc. 73, 15-17.

## COMMUNICATION INTERCULTURELLE

Berry, Thomas "Alienation". 37, nov.-déc. 72, 2-11.

Boorman, J. Arthur "Privacy and identity". 30, mai-juin 71, 4-23.

Das, Kalpana "Communication and group interaction. A hindu view". 46, sept.-oct. 74, 10-12.

Das, Kalpana "L'expérience Monchanin. Intercultural education". 45, mai-juin 74, 5-13.

Gauthier, Fernand "Apprendre d'une autre culture. Réflexions sur les lois ou les conditions de la communication interculturelle". 46, sept.-oct. 74, 16-18.

Mehta, J.L. "Problems of inter-cultural understanding in University Studies of Religion". 28, janv.-fév. 71, 15-20.

Mukerjee (Blanchet-Mukerjee), Danielle "L'interculturalisme dans l'éducation de l'enfant. Est-ce possible et même souhaitable?". 45, mai-juin 74, 15-18.

Nzi Iyo Nsenga "Interaction de groupe" dans la culture noire-africaine". 46, sept.-oct. 74, 6-9.

Sharma, Ursula "An encounter with popular Hinduism". 32, nov.-déc. 71, 2-6.

Tissot, Georges "Identité et symbole: nous et les Amérindiens". 31, sept.-oct. 71, 4-10.

Vachon, Robert "La communication en Occident: quelques caractéristiques". 46, sept.-oct. 74, 13-15.

Vachon, Robert "Introduction: une zone où le regard de l'autre n'entre pas... une zone qui échappe à notre propre regard". 30, mai-juin 70, 2-3.

Vachon, Robert "Le symposium sur la communication interculturelle: pluralisme, expérience de l'intérieur, symbiose". 45, sept.-oct. 74, 3-5.

## CONFUCIANISME

Berry, Thomas "Alienation". 37, nov.-déc. 72, 2-11.  
Jan, Yun-hua "Chinese religions". 38, janv.-fév. 73, 6-9.  
Jan, Yun-hua "Tsung Mi's Theory of the comparative investigation (K'an Hui) of  
Buddhism". 52, avril-juin 76, 3-12.  
T'ang, deuxième empereur "Edit de 635 (sur le Christianisme)". 52, avril-juin  
76, 16.

## CONTRE CULTURE

Coutu, Lucien "Le pèlerin de la contreculture. D'Est en Ouest". 44, mars-  
avril 74, 17-18.

## CULTURE AFRICAINE

Sibomana, Antoine "L'éducation en Afrique Noire". 51, janv.-mars 76, 23-29.

## CULTURES TRIBALES

Anonyme "The Mohawks speak". 53, juil.-sept. 76, 20-25.  
Evêques et missionnaires brésiliens "Manifeste de Noël 1973". 48, janv.-fév.  
75, 20-24.  
Kitpou, Shaman Chief "Tribal law of the Children of Light, the Native Peoples  
of America". 31, sept.-oct. 71, 11-13.  
Mvilongo Tsala, Anselme "Structures socio-politiques de la spiritualité africaine".  
42, nov.-déc. 73, 6-9.  
Njoya, Jacques "L'Afrique Noire. Le mythe des peuples sans culture". 36,  
sept.-oct. 72, 6-14.  
Nkoa, Théodore "Spiritualité africaine: son rôle dans la construction de la nou-  
velle Afrique". 42, nov.-déc. 73, 3.  
Saint-Pierre, Rodolphe "Animisme et valeurs spirituelles". 42, nov.-déc. 73,  
10-15.  
Solomon, Art "The Anishnabe speak. Gleaning from Art Solomon". 53, juil.-  
sept. 76, 26-31.  
Vachon, Robert "Homo primus". 53, juil.-sept. 76, 2-14.  
Vachon, Robert "La renaissance amérindienne". 48, janv.-fév. 75, 2-7.

## DEVELOPPEMENT INTERCULTUREL

Anonyme "Monchanin colloquium on Quebec, June 11th 1977. A report". 58, janv.-mars 78, 5-17.

Anonyme "A recent letter from Brazil,(March 2, 1969)". 16, sept. 69, 10-12.

Anonyme "Towards an anthropology of medecine". 54, oct.-déc. 76, 6-9.

Augustin, Joseph "Témoignage d'un Québécois-Haïtien". 58, janv.-mars 78, 34-37.

Benedict, Ernest "Statement from a Mohawk Native Indian". 58, janv.-mars 78, 18-22.

Bhave Vinoba, Acharya "Non-violence is Christ's message". 20, janv. 70, 3-7.

Elmeleh, Maurice "Témoignage de deux amis juifs Marocains-Québécois". 58, janv.-mars 78, 26-33.

Évêques et missionnaires brésiliens "Manifeste de Noël 1973". 48, janv.-fév. 75, 20-24.

Gauthier (Saldhana-Gauthier), Audrey "Statement from a Pakistani-Québécoise". 58, janv.-mars 78, 37-39.

Goulet, Denis "Ethical strategies in the struggle for world development". 49, mars-mai 75, 30-33.

Kunz, Fredy "Lettre de Fredy Kunz , 4 juin 1969". 16, sept. 69, 12-15.

Kunz, Fredy "Nord-est brésilien: extrait d'une lettre de Fredy Kunz". 11, fév. 69, 8-11.

Langlais, Jacques "Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.". 33, janv.-fév. 72, 2-10.

Langlais, Jacques "Qui est Québécois?". 58, janv.-mars 78, 2-4.

Langlais, Jacques "(Sur la "révolution" interculturelle)". 33, janv.-fév. 72, 27-28.

Lotz, Jim "What is community development". 22, mars 70, 10-15.

Mercer, Jennifer "Towards a new approach to international educative tools". 49, mars-mai 75, 41-42.

Mercer, Jennifer "The weaver: a forgotten aspect of development". 49, mars-mai 75, 38-40.

Montvalon, Robert de "Cultures de pauvreté et pauvretés de culture". 28, janv.-fév. 71, 6-7.

Montvalon, Robert de "Les enjeux selon Illich". 28, janv.-fév. 71, 4-6.

Montvalon, Robert de "Vers la création d'une fondation internationale (de médecine)". 54, oct.-déc. 76, 31-35.

Mukerjee (Blanchet-Mukerjee), Danielle "Témoignage d'une Québécoise franco-phone". 58, janv.-mars 78, 22-23.

Njoya, Jacques "Black Africa". 43, janv.-fév. 74, 19-22.

Panikkar, Raimundo "Education religieuse dans une perspective interreligieuse". 50, juin-déc. 75, 51-70.

Panikkar, Raimundo "L'Est et l'Ouest". 50, juin-déc. 75, 37-45.

## DEVELOPPEMENT INTERCULTUREL

Panikkar, Raimundo "Sur l'expression Tiers-Monde". 33, janv.-fév. 72, 26.

Panikkar, Raimundo "A warning against the neo-colonialistic expression: "The Third World". 34, mars-avril 72, 21.

Poitras, Yvon "La pauvreté, pour ou contre?". 44, mars-avril 74, 7-8.

Proulx, Armand "A visit with Cesar Chavez". 34, mars-avril 72, 22-24.

Ranganathananda, Swami "Comments on P. Younger's talk". 12, mars 69, 10.

Stark, Mary "Statement from an English-Québécoise". 58, janv.-mars 78, 24-25.

Strong, M. "A strong statement". 35, mai-juin 72, 31.

Vachon, Robert "Développement et libération dans une perspective interculturelle et cosmique". 49, mars-mai 75, 3-29.

Vachon, Robert "The Native Peoples of America". 43, janv.-fév. 74, 23-26.

Vachon, Robert "Perspectives d'avenir (au Centre Monchanin)". 39-40, mars-juin 73, 56-58.

Vachon, Robert "The population issue seen in a pluricultural light". 49, mars-mai 75, 34-35.

Vachon, Robert "La rencontre des civilisations". 47, nov.-déc. 74, 4-16.

Vachon, Robert "Le symposium sur la communication interculturelle: pluralisme, expérience de l'intérieur, symbiose". 45, sept.-oct. 74, 3-5.

Vachon, Robert "L'unique problème de notre dialogue, c'est la faim". 11, fév. 69, 1-2.

Vachon, Robert "The urgent issues of religion and peace". 36, sept.-oct. 72, 19-25.

Vachon, Robert "Vers une révolution culturelle". 28, janv.-fév. 71, 2-3.

Weiss, Bernard "Islam and secularization". 21, fév. 70, 7-11.

Younger, Paul "The Hindu outlook on secularization, atheism and revolution". 12, mars 69, 1-7 et 16.

## DHARMA

Lysman, Kennard "The buddhist art of healing". 56, juil.-sept. 77, 23-29.

## DIEU

Hedayetullah, Muhammad "Islamic principle for dialogue with other religions". 57, oct.-déc. 77, 31-35.

## DROGUE

Orent, Rabbi Joel "(On drug experiences)". 33, janv.-fév. 72, 28.

## ECOLOGIE

Panikkar, Raimundo "Ecology from an Eastern philosophical perspective". 50, juin-déc. 75, 23-28.

## EDUCATION INTERCULTURELLE

Boorman, J. Arthur "Privacy and identity". 30, mai-juin 71, 4-23.

Das, Kalpana "L'expérience Monchanin. Intercultural education". 45, mai-juin 74, 5-13.

Das, Kalpana "Hindu education". 51, janv.-mars 76, 7-15.

Ferguson, H. "Culture-learning in the curriculum". 45, mai-juin 74, 29-30.

Johnston, Basil "Native Indian education". 51, janv.-mars 76, 30-34.

Langlais, Jacques "Sessions de sensibilisation aux grandes religions offertes aux CEGEP". 26, sept.-oct. 70, 21-30.

Mackey, William "Western education in Bhutan". 45, mai-juin 74, 23.

Mercer, Jennifer "Towards a new approach to international educative tools". 49, mars-mai 75, 41-42.

Montvalon, Robert de "Vers la création d'une fondation internationale (de médecine)". 54, oct.-déc. 76, 31-35.

Mukerjee (Blanchet-Mukerjee), Danielle "L'interculturalisme dans l'éducation de l'enfant. Est-ce possible et même souhaitable?". 45, mars-juin 74, 15-18.

Panikkar, Raimundo "Cross-cultural studies: The need for a new science of interpretation". 50, juin-déc. 75, 12-15.

Panikkar, Raimundo "Education religieuse dans une perspective interreligieuse". 50, juin-déc. 75, 51-70.

Panikkar, Raimundo "Religious education in an inter-faith perspective". 50, juin-déc. 75, 29-32.

Sibomana, Antoine "L'éducation en Afrique Noire". 51, janv.-mars 76, 23-29.

Vachon, Robert "Deux objections à l'éducation interculturelle". 51, janv.-mars 76, 39-46.

Vachon, Robert "Une éducation interculturelle: Selon quelle éducation? Selon quelle culture?". 45, mai-juin 74, 2-4.

Vachon, Robert "Education occidentale". 51, janv.-mars 76, 16-22.

Vachon, Robert "The intercultural education workshop. (A world survey)". 51, janv.-mars 76, 35-38.

Vachon, Robert "Introduction to special issue on "Education interculturelle II". 51, janv.-mars 76, 3-5.

Vachon, Robert "Shantiniketan (Foyer de paix)". 45, mai-juin 74, 19-22.

## ESPRIT ET CORPS

Lysman, Kennard "The buddhist art of healing". 56, juil.-sept. 77, 23-29.

## EXPERIENCE RELIGIEUSE

Abdur Rabb "My pilgrimage to North America". 44, mars-avril 74, 14-16.

Anonyme "The Mohawks speak". 53, juil.-sept. 76, 20-25.

Coutu, Lucien "Le pèlerin de la contreculture. D'Est en Ouest". 44, mars-avril 74, 17-18.

Das, Kalpana "Pilgrimage to the West. Quelques réflexions d'une Hindoue sur le Christ et le Christianisme". 44, mars-avril 74, 9-11.

Franck, Frederick "Pilgrimage to now/here". 44, mars-avril 74, 23.

Johnston, Basil "Native Indian education". 51, janv.-mars 76, 30-31.

Johnston, Basil "The path of souls". 48, janv.-fév. 75, 8-12.

Johnston, Basil "The path without end". 53, juil.-sept. 76, 32-38.

Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72, 2-27.

Langlais, Jacques "The book in the world religions. Table ronde à l'Université Mc Master". 38, janv.-fév. 73, 4-5 et 21-25.

Langlais, Jacques "Mon expérience de la rencontre au Centre Monchanin (interview avec le P. Emile Legault, Radio-Canada, 15 avril 1973)". 52, avril-juin 76, 17-26.

Le Saux, Dom "L'idéal du Sannyasa". 43, janv.-fév. 74, 2-18.

Newbery, J.W.E. "The relevance of Native religion". 48, janv.-fév. 75, 13-20.

Panikkar, Raimundo "Ecology from an Eastern philosophical perspective". 50, juin-déc. 75, 23-28.

Panikkar, Raimundo "Personnes et structures". 50, juin-déc. 75, 35-36.

Panikkar, Raimundo "Spiritualité de l'homme". 53, juil.-sept. 76, 15-19.

Panikkar, Raimundo "Symbols and reality: The "symbolic difference". 50, juin-déc. 75, 18-22.

Panikkar, Raimundo "The ultimate experience. The ways of the West and of the East". 34, mars-avril 72, 10-20.

Platov, Mariquita "One light". 52, avril-juin 76, 27.

Poitras, Yvon "La pauvreté, pour ou contre?". 44, mars-avril 74, 7-8.

Shanta, Sushri N. "On the way to Nirvana: A short summary of the Jaina teaching of the Nuns' life". 47, nov.-déc. 74, 23-29.

Solomon, Art "The Anishnabe speak. Gleaning from Art Solomon". 53, juil.-sept. 76, 26-31.

Vachon, Robert "Développement et libération dans une perspective interculturelle et cosmique". 49, mars-mai 75, 3-29.

Vachon, Robert "La rencontre des civilisations". 47, nov.-déc. 74, 4-16.

## HAITI

Augustin, Joseph "Témoignage d'un Québécois-Haïtien". 58, janv.-mars 78, 34-37.

## HINDOUISME

Berry, Thomas "Alienation". 37, nov.-déc. 72, 2-11.

Das, Kalpana "Communication and group interaction. A Hindu view". 46, sept.-oct. 74, 10-12.

Das, Kalpana "L'expérience Monchanin. Intercultural education". 45, mai-juin 74, 5-13.

Das, Kalpana "Hindu education". 51, janv.-mars 76, 7-15.

Das, Kalpana "Hindu perspective: "Dialogue" between cultures and religions". 57, oct.-déc. 77, 11-16.

Goswami, Chitta R. "Sacred book in the Hindu tradition". 38, janv.-fév. 73, 11-13.

Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72, 2-27.

Le Saux, Dom "Un ermite de l'Inde, Harikal". 24, mai 70, 2-14.

Panikkar, Raimundo "Four fundamental attitudes towards suffering". 54, oct.-déc. 76, 10-13.

Panikkar, Raimundo "Spiritualité de l'homme". 53, juil.-sept. 76, 15-19.

Ranganathananda, Swami "Comments on P. Younger's talk". 12, mars 69, 10.

Sharma, Ursula "An encounter with popular Hinduism". 32, nov.-déc. 71, 2-6.

Vachon, Robert "Deux objections à l'éducation interculturelle". 51, janv.-mars 76, 39-46.

Vachon, Robert "Lettre de l'Inde, 8 janv. 1970". 21, fév. 70, 12-13.

Vachon, Robert "Lettres de l'Inde, 14, 15, 22, 30 janv. 1970". 22, mars 70, 6-9.

Vachon, Robert "Lettre de l'Inde, 10 fév. 1970". 24, mai 70, 14-15.

Younger, Paul "The Hindu outlook on secularization, atheism and revolution". 12, mars 69, 1-7 et 16.

## HINDOUISME/CHRISTIANISME

Bhave Vinoba, Acharya "Non-violence is Christ's message". 20, janv. 70, 3-7.

Boileau, Thérèse "Procès-verbal du symposium tenu au Centre Monchanin (sur le yoga), le 22/2/70". 23, avril 70, 9-15.

Chidananda, Swami "Christmas message". 19, déc. 69, 11-12.

Das, Kalpana "Pilgrimage to the West. Quelques réflexions d'une Hindoue sur le Christ et le Christianisme". 44, mars-avril 74, 9-11.

## HINDOUISME/CHRISTIANISME

Le Saux, Dom "L'idéal du Sannyasa". 43, janv.-fév. 74, 2-18.  
Le Saux, Dom "Yoga et prière chrétienne". 29, mars-avril 71, 2-14.  
Marie de l'Assomption, Soeur "Un précurseur: l'abbé Monchanin". 10, janv. 69, 3-17.  
Monchanin, Jules "Lettre à sa mère, 27 janvier 1957 (inédite)". 25, juin 70, 12-14.  
Panikkar, Raimundo "Le symbole Monchanin". 39-40, mars-juin 73, 59-62.  
Ramachandra, T. "Research of a Hindu on Christianity". 44, mars-avril 74, 12-13.  
Sainani, Usha "Un temple dans nos coeurs". 27, nov.-déc. 70, 21-25.  
Vachon, Robert "Une cellule de dialogue hindou-chrétien à Montréal". 16, sept. 69, 8-10.  
Vachon, Robert "Pour une foi chrétienne exprimée et vécue à la lumière orientale-hindoue". 9, déc. 68, 3-23.  
Vachon, Robert "Today's pilgrimage: the way of all the Earth". 44, mars-avril 74, 2-4.

## INDE

Das, Kalpana "Hindu education". 51, janv.-mars 76, 7-15.  
Le Saux, Dom "L'idéal du Sannyasa". 43, janv.-fév. 74, 2-18.  
Panikkar, Raimundo "L'Est et l'Ouest". 50, juin-déc. 75, 37-45.  
Poitras, Yvon "La pauvreté, pour ou contre?". 44, mars-avril 74, 7-8.  
Ranganathananda, Swami "Comments on P. Younger's talk". 12, mars 69, 10.  
Shanta, Sushri N. "On the way to Nirvana: A short summary of the Jaina teaching of the Nuns' life". 47, nov.-déc. 74, 23-29.  
Vachon, Robert "Lettre de l'Inde, 8 janv. 1970". 21, fév. 70, 12-13.  
Vachon, Robert "Lettres de l'Inde, 14, 15, 22, 30 janv. 1970". 22, mars 70, 6-9.  
Vachon, Robert "Notes de voyage". 44, mars-avril 74, 6.  
Vachon, Robert "Shantiniketan (Foyer de paix)". 45, mai-juin 74, 19-22.  
Weiss, Bernard "Islam and secularization". 21, fév. 70, 7-11.  
Younger, Paul "The Hindu outlook on secularization, atheism and revolution". 12, mars 69, 1-7 et 16.

## ISLAM

Abdur Rabb "My pilgrimage to North America". 44, mars-avril 74, 14-16.

## ISLAM

Hedayetullah, Muhammad "Islam". 38, janv.-fév. 73, 13-15.  
Hedayetullah, Muhammad "Islamic principle for dialogue with other religions".  
57, oct.-déc. 77, 31-35.  
Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72,  
2-27.  
Panikkar, Raimundo "Four fundamental attitudes towards suffering". 54, oct.-  
déc. 76, 10-13.  
Vachon, Robert "La rencontre des civilisations". 47, nov.-déc. 74, 4-16.

## ISLAM/CHRISTIANISME

Abdur Rabb "My personal experiences concerning Christians' attitude to Islam".  
13, avril 69, 3-12.  
Seyyed, Hossein Nasr "The death of Thomas Merton". 13, avril 69, 12-13.

## JAINISME

Shanta, Sushri N. "On the way to Nirvana: A short summary of the Jaina teaching and of the Nuns' life". 47, nov.-déc. 74, 23-29.

## JUDAISME

Cohen, Henri "Le septième jour je suis". 27, nov.-déc. 70, 15-20.  
Elmeleh, Maurice "Témoignage de deux amis juifs Marocains-Québécois". 58,  
janv.-mars 78, 26-33.  
Lévi, Yossi "Poème sur la maternité". 23, avril 70, 6-7.  
Panikkar, Raimundo "Four fundamental attitudes towards suffering". 54, oct.-  
déc. 76, 10-13.

## JUDAISME/CHRISTIANISME

Schachter, Rabbi Zalman "Anchour Chains and Ruah Haqodesh. A personal story".  
36, sept.-oct. 72, 15-18.

## MAROC

Mercer, Jennifer "The weaver: a forgotten aspect of development". 49, mars-mai 75, 38-40.

## MARXISME

Panikkar, Raimundo "L'Est et l'Ouest". 50, juin-déc. 75, 37-45.

## MEDECINE INTERCULTURELLE

Anonyme "Towards an anthropology of medecine". 54, oct.-déc. 76, 6-9.

Huang, William "Some chinese contributions to oriental health science". 54, oct.-déc. 76, 14-23.

Legaria, Rafael "Western medecine as viewed by a non-westerner". 56, juil.-sept. 77, 30-38.

Montvalon, Robert de "Vers la création d'une fondation internationale (de médecine)". 54, oct.-déc. 76, 31-35.

Panikkar, Raimundo "Four fundamental attitudes towards suffering". 54, oct.-déc. 76, 10-13.

Rhee, Dongshick "The crisis of modern civilisation and the Tao". 25, juin 70, 28-31.

Sibomana, Antoine "Attitude à l'égard de la maladie en Afrique Noire". 54, oct.-déc. 76, 24-30.

Stark, Mary "La science médicale ou les sciences médicales?". 56, juil.-sept. 77, 10-16.

## MEDITATION

Abdur Rabb "My pilgrimage to North America". 44, mars-avril 74, 14-16.

Anonyme "The Mohawks speak". 53, juil.-sept. 76, 20-25.

Beaudoin, P. "Le temple qui marche". 44, mars-avril 74, 27.

Berry, Thomas "Alienation". 37, nov.-déc. 72, 2-11.

Boileau, Thérèse "Procès-verbal du symposium tenu au Centre Monchanin (sur le yoga), le 22/2/70". 23, avril 70, 9-15.

Boorman, J. Arthur "Privacy and identity". 30, mai-juin 71, 4-23.

Chogyam Trungpa Rinpoche "The common heart". 29, mars-avril 71, 15-17.

Das, Kalpana "Pilgrimage to the West. Quelques réflexions d'une Hindoue sur le Christ et le Christianisme". 44, mars-avril 74, 9-11.

De Lubac, Henri "Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.". 33, janv.-fév. 72, 2-10.

Franck, Frederick "Nature and future". 39-40, mars-juin 73, 27-30.

Goswami, Chitta R. "Sacred book in the Hindu tradition". 38, janv.-fév. 73, 11-13.

Hedayetullah, Muhammad "Islam". 38, janv.-fév. 73, 13-15.

Jan, Yun-hua "Chinese religions". 38, janv.-fév. 73, 6-9.

## MEDITATION

Johnston, William "Dialogue with Buddhism". 16, sept. 69, 2-8.  
Kapleau, Philip "Comments on W. Johnston's article: "Dialogue with Buddhism". 17, oct. 69, 2-3.  
Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72, 2-27.  
Langlais, Jacques "Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.". 33, janv.-fév. 72, 2-10.  
Langlais, Jacques "(Hommage à Lorette Langevin)". 36, sept.-oct. 72, 2-4.  
Langlais, Jacques "Mes sept années au Centre Monchanin". mars-avril 72, 2-9.  
Le Saux, Dom "Un ermite de l'Inde, Harikal". 24, mai 70, 2-14.  
Le Saux, Dom "L'idéal du Sannyasa". 43, janv.-fév. 74, 2-18.  
Le Saux, Dom "Yoga et prière chrétienne". 29, mars-avril 70, 2-14.  
Mackey, William "Kanglung Rimpoche performs Rimpu". 14, mai 69, 6-8.  
Marie de l'Assomption, Soeur "Un précurseur: l'abbé Monchanin". 10, janv. 69, 3-17.  
Masui, Jacques "(Sur l'expérience intérieure)". 33, janv.-fév. 72, 27.  
Merton, Thomas "Une des dernières lettres de Thomas Merton: monachisme bouddhiste tibétain et méditation". 14, mai 69, 2-6.  
Mitchell, Elsie "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 2-6.  
Montplaisir, Yves "Séjour au Pérou". 44, mars-avril 74, 20-21.  
Orent, Rabbi Joel "(On drug experiences)". 33, janv.-fév. 72, 28.  
Pallis, Marco "Thomas Merton, 1915-1968. An appreciation of his life and work". 15, août 69, 2-14.  
Panikkar, Raimundo "The ultimate experience. The ways of the West and of the East". 34, mars-avril 72, 10-20.  
Platov, Mariquita "East and West". 38, janv.-fév. 73, 32.  
Rast, Brother David "The Center for Spiritual Studies. Newsletter send by Brother David, o.s.b., on September 1969". 18, nov. 69, 6-11.  
Robertson, J.C. "Sacred book in Christian tradition". 38, janv.-fév. 73, 15-17.  
Schopen, Gregory R. "Buddhism". 38, janv.-fév. 73, 9-11.  
Shanta, Sushri N. "On the way to Nirvana: A short summary of the Jaina teaching of the Nuns' life". 47, nov.-déc. 74, 23-29.  
Solomon, Art "The Anishnabe speak. Gleaning from Art Solomon". 53, juil.-sept. 76, 26-31.  
Watts, Alan "From the Alan Watts journal". 28, janv.-fév. 71, 8-12.

## MERTON, THOMAS, 1915-1968

Pallis, Marco "Thomas Merton, 1915-1968. An appreciation of his life and work". 15, août 69, 2-14.  
Seyyed, Hossein Nasr "The death of Thomas Merton". 13, avril 69, 12-13.  
Vachon, Robert "Thomas Merton dies in Bangkok". 10, janv. 69, 2.

## MISSIONS

Langlais, Jacques "L'ouverture du Canada français aux grandes religions". 8, nov. 68, 2-6.

Saint-Pierre, Rodolphe "Animisme et valeurs spirituelles". 42, nov.-déc. 73, 10-15.

Symposium on Inter-Ethnic Conflict in South America "For the liberation of the Indians". 31, sept.-oct. 71, 13-20.

Tissot, Georges "Identité et symbole: nous et les Amérindiens". 31, sept.-oct. 71, 4-10.

## MONACHISME

Barriault, Yvette "La vie contemplative chez les Montagnais". 41, sept.-oct. 73, 2-4.

Chogyam Trungpa Rinpoche "The common heart". 29, mars-avril 71, 15-17.

Johnston, William "Dialogue with Buddhism". 16, sept. 69, 2-8.

Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72, 2-27.

Le Saux, Dom "Un ermite de l'Inde, Harikal". 24, mai 70, 2-14.

Le Saux, Dom "L'idéal du Sannyasa". 43, janv.-fév. 74, 2-18.

Le Saux, Dom "Yoga et prière chrétienne". 29, mars-avril 71, 2-14.

Marie de l'Assomption, Soeur "Un précurseur: l'abbé Monchanin". 10, janv. 69, 3-17.

Merton, Thomas "Une des dernières lettres de Thomas Merton: monachisme bouddhiste tibétain et méditation". 14, mai 69, 2-6.

Monchanin, Jules "Lettre à sa mère, 27 janvier 1957 (inédite)". 25, juin 70, 12-14.

Panikkar, Raimundo "Spiritualité de l'homme". 53, juil.-sept. 76, 15-19.

Panikkar, Raimundo "Le symbole Monchanin". 39-40, mars-juin 73, 59-62.

Petit, Jacques-M. "Un homme pour l'univers: Jules Monchanin". 25, juin 70, 2-17.

Poitras, Yvon "La pauvreté, pour ou contre?". 44, mars-avril 74, 7-8.

Rast, Brother David "The Center for Spiritual Studies. Newsletter sent by Brother David, o.s.b., on September 1969". 18, nov. 69, 6-11.

Rast, Brother David "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 6.

Saint-Pierre, Rodolphe "Animisme et valeurs spirituelles". 42, nov.-déc. 73, 10-15.

Seyyed, Hossein Nasr "The death of Thomas Merton". 13, avril 69, 12-13.

Shanta, Sushri N. "On the way to Nirvana: A short summary of the Jaina teaching and of the Nuns' life". 47, nov.-déc. 74, 23-29.

Vachon, Robert "Des religieux et moines chrétiens s'assoient avec Bouddha et s'abreuvent aux sources du Gange". 17, oct. 69, 7-12.

Vachon, Robert "Thomas Merton dies in Bangkok". 10, janv. 69, 2.  
Vermeulen, Ian "Esquisse biographique sur Jules Monchanin (1895-1957)". 25, juin 70, 17-20.

#### MONCHANIN, JULES

De Lubac, Henri "Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.". 33, janv.-fév. 72, 2-10.  
Langlais, Jacques "Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.". 33, janv.-fév. 72, 2-10.  
Marie de l'Assomption, Soeur "Un précurseur: l'abbé Monchanin". 10, janv. 69, 3-17.  
Monchanin, Jules "Lettre à Jacques et Pierrette Dubuc, 4 septembre 1954 (inédite)". 25, juin 70, 15-16.  
Monchanin, Jules "Lettre à sa mère, 27 janvier 1957 (inédite)". 25, juin 70, 12-14.  
Panikkar, Raimundo "Le symbole Monchanin". 39-40, mars-juin 73, 59-62.  
Petit, Jacques-M. "Un homme pour l'univers: Jules Monchanin". 25, juin 70, 2-17.  
Vermeulen, Ian "Esquisse biographique sur Jules Monchanin (1895-1957)". 25, juin 70, 17-20.

#### NOIRS AMERICAINS

Schachter, Rabbi Zalman "Anchour Chains and Ruah Haqodesh. A personal story". 36, sept.-oct. 72, 15-18.

#### NOIRS AU QUEBEC

Augustin, Joseph "Témoignage d'un Québécois-Haïtien". 58, janv.-mars 78, 34-37.

#### OCCIDENT

Das, Kalpana "L'expérience Monchanin. Intercultural education". 45, mai-juin 74, 5-13.  
Vachon, Robert "La communication en Occident: quelques caractéristiques". 46, sept.-oct. 74, 13-15.  
Vachon, Robert "Deux objections à l'éducation interculturelle". 51, janv.-mars 76, 39-46.  
Vachon, Robert "Education occidentale". 51, janv.-mars 76, 16-22.  
Vachon, Robert "La rencontre des civilisations". 47, nov.-déc. 74, 4-16.

## OCCULTISME

Birla, Ghan Shyam "Dynamique de la santé d'après la chirologie hindoue". 56, juil.-sept. 77, 4-9.  
Watts, Alan "From Alan Watts journal". 28, janv.-fév. 71, 8-12.

## PAKISTAN

Gauthier (Saldhana-Gauthier), Audrey "Statement from a Pakistani-Québécoise". 58, janv.-mars 78, 37-39.

## PANIKKAR, RAIMUNDO

Vachon, Robert "La rencontre des civilisations". 47, nov.-déc. 74, 4-16.

## PELERINAGE

Abdur Rabb "My pilgrimage to North America". 44, mars-avril 74, 14-16.  
Beaudoin, P. "Le temple qui marche". 44, mars-avril 74, 27.  
Berry, Suzan "D'Ouest en Est". 44, mars-avril 74, 19.  
Coutu, Lucien "Le pèlerin de la contreculture. D'Est en Ouest". 44, mars-avril 74, 17-18.  
Das, Kalpana "Pilgrimage to the West. Quelques réflexions d'une Hindoue sur le Christ et le Christianisme". 44, mars-avril 74, 9-11.  
Franck, Frederick "Pilgrimage to now/here". 44, mars-avril 74, 23-27.  
Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72, 2-27.  
Montplaisir, Yves "Séjour au Pérou". 44, mars-avril 74, 20-21.  
Platov, Mariquita "The independant pilgrim: A comic in five sections". 44, mars-avril 74, 24-27.  
Poitras, Yvon "La pauvreté, pour ou contre?". 44, mars-avril 74, 7-8.  
Ramachandra, T. "Research of a Hindu on Christianity". 44, mars-avril 74, 12-13.  
Vachon, Robert "Notes de voyage". 44, mars-avril 74, 6.  
Vachon, Robert "Today's pilgrimage: the way of all the Earth". 44, mars-avril 74, 2-4.

## PEROU

Montplaisir, Yves "Séjour au Pérou". 44, mars-avril 74, 20-21.

## PHILOSOPHIE HINDOUE

Birla, Ghan Shyam "Dynamique de la santé d'après la chirologie hindoue". 56, juil.-sept. 77, 4-9.

## QUEBEC

Anonymous "Monchanin colloquium on Quebec, June 11th 1977. A report". 58, janv.-mars 78, 5-17.

Augustin, Joseph "Témoignage d'un Québécois-Haïtien". 58, janv.-mars 78, 34-37.

Barriault, Yvette "La vie contemplative chez les Montagnais". 41, sept.-oct. 73, 2-4.

Benedict, Ernest "Statement from a Mohawk Native Indian". 58, janv.-mars 78, 18-22.

Elmeleh, Maurice "Témoignage de deux amis juifs Marocains-Québécois". 58, janv.-mars 78, 26-34.

Gauthier (Saldhana-Gauthier), Audrey "Statement from a Pakistani-Québécoise". 58, janv.-mars 78, 37-39.

Langlais, Jacques "Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.". 33, janv.-fév. 72, 2-10.

Langlais, Jacques "Qui est Québécois?". 58, janv.-mars 78, 2-4.

Mukerjee (Blanchet-Mukerjee), Danielle "Témoignage d'une Québécoise francophone". 58, janv.-mars 78, 22-23.

Panikkar, Raimundo "Education religieuse dans une perspective interreligieuse". 50, juin-déc. 75, 51-70.

Stark, Mary "Statement from an English-Québécoise". 58, janv.-mars 78, 24-25.

Vachon, Robert "Education occidentale". 51, janv.-mars 76, 16-22.

## RELIGION AFRICAINE

Njoya, Jacques "L'Afrique Noire. Le mythe des peuples sans culture". 36, sept.-oct. 72, 6-14.

## RELIGIONS AFRICAINES/CHRISTIANISME

Vachon, Robert "Notes d'un participant". 42, nov.-déc. 73, 15-17.

## RENCONTRE INTERCULTURELLE

Anonyme "Monchanin colloquium on Quebec, June 11th 1977. A report". 58, janv.-mars 78, 5-17.

Anonyme "Towards an anthropology of medecine". 54, oct.-déc. 76, 6-9.

Augustin, Joseph "Témoignage d'un Québécois-Haïtien". 58, janv.-mars 78, 34-37.

Benedict, Ernest "Statement from a Mohawk Native Indian". 58, janv.-mars 78, 18-22.

Elmeleh, Maurice "Témoignage de deux amis juifs Marocains-Québécois". 58, janv.-mars 78, 26-33.

Gauthier (Saldhana-Gauthier), Audrey "Statement from a Pakistani-Québécoise". 58, janv.-mars 78, 37-39.

Langlais, Jacques "Qui est Québécois?". 58, janv.-mars 78, 2-4.

Mukerjee (Blanchet-Mukerjee), Danielle "Témoignage d'une Québécoise franco-phone". 58, janv.-mars 78, 22-23.

Stark, Mary "Statement from an English-Québécoise". 58, janv.-mars 78, 24-25.

Vachon, Robert "Développement et libération dans une perspective interculturelle et cosmique". 49, mars-mai 75, 3-29.

Vachon, Robert "Homo primus". 53, juil.-sept. 76, 2-14.

## RENCONTRE RELIGIO-CULTURELLE

Abdur Rabb "My pilgrimage to North America". 44, mars-avril 74, 14-16.

Benedict, Ernest "The Native Indian way: an interview with Ka-i-en-ta-ron-kwen". 57, oct.-déc. 77, 9-10.

Berry, Thomas "Alienation". 37, nov.-déc. 72, 2-11.

Boorman, J. Arthur "Privacy and identity". 30, mai-juin 71, 4-23.

Chogyam Trungpa Rinpoche "The common heart". 29, mars-avril 71, 15-17.

Das, Kalpana "Hindu perspective: "Dialogue" between cultures and religions". 57, oct.-déc. 77, 11-16.

Das, Kalpana, Shanti Lalande, Jacques Langlais, Mary Stark et Robert Vachon "Monchanin: orientations". 55, janv.-juin 77, 4-75.

De Lubac, Henri "Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.". 33, janv.-fév. 72, 2-10.

Hedayetullah, Muhammad "Islamic principle for dialogue with other religions". 57, oct.-déc. 77, 31-35.

Henry, A.M. "Tel Dieu, tel homme; tel homme, tel Dieu". 22, mars 70, 2-5.

Jan, Yun-hua "Tsung Mi's Theory of the comparative investigation (K'an Hui) of Buddhism". 52, avril-juin 76, 3-12.

Janine et Rosario "Autour du monde en 30 jours". 25, juin 70, 21-28.

## RENCONTRE RELIGIO-CULTURELLE

Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72, 2-27.

Langlais, Jacques "Basic philosophy of Monchanin Centre". 21, fév. 70, 2-5.

Langlais, Jacques "The book in the world religions. Table ronde à l'Université Mc Master". 38, janv.-fév. 73, 4-5 et 21-25.

Langlais, Jacques "Ce qui sous-tend le Centre Monchanin". 18, nov. 69, 2-6.

Langlais, Jacques "Les chrétiens face aux autres traditions. Du dialogue à la rencontre". 57, oct.-déc. 77, 22-30.

Langlais, Jacques "Correspondance entre H. de Lubac, s.j. et Jacques Langlais, c.s.c.". 33, janv.-fév. 72, 2-10.

Langlais, Jacques "(Hommage à Lorette Langevin)". 36, sept.-oct. 72, 2-4.

Langlais, Jacques "Mes sept années au Centre Monchanin". 34, mars-avril 72, 2-9.

Langlais, Jacques "Mon expérience de la rencontre au Centre Monchanin (interview avec le P. Emile Legault, Radio-Canada, 15 avril 1973)". 52, avril-juin 76, 17-26.

Langlais, Jacques "L'ouverture du Canada français aux grandes religions". 8, nov. 68, 2-6.

Langlais, Jacques "Rapport du Directeur général du Centre Monchanin". 26, sept.-oct. 70, 5-21.

Langlais, Jacques "Sessions de sensibilisation aux grandes religions offertes aux CEGEP". 26, sept.-oct. 70, 21-30.

Mackey, William "Western education in Bhutan". 45, mai-juin 74, 23.

Marie de l'Assomption, Soeur "Un précurseur: l'abbé Monchanin". 10, janv. 69, 3-17.

Mehta, J.L. "Problems of inter-cultural understanding in University Studies of Religion". 28, janv.-fév. 71, 15-20.

Monchanin, Jules "Lettre à Jacques et Pierrette Dubuc, 4 septembre 1954 (inédite)". 25, juin 70, 15-16.

Mukerjee (Blanchet-Mukerjee), Danielle "On natural childbirth". 23, avril 70, 3-5.

Myint-Maung "Buddhism and inter-religious dialogue". 57, oct.-déc. 77, 17-21.

Njoya, Jacques "L'Afrique Noire. Le mythe des peuples sans culture". 36, sept.-oct. 72, 6-14.

Njoya, Jacques "Un symposium Monchanin sur la spiritualité de l'Afrique Noire. Présentation". 42, nov.-déc. 73, 2.

Pallis, Marco "Thomas Merton, 1915-1968. An appreciation of his life and work". 15, août 69, 2-14.

Panikkar, Raimundo "Astrologie". 50, juin-déc. 75, 71-73.

Panikkar, Raimundo "Cross-cultural studies: The need for a new science of interpretation". 50, juin-déc. 75, 12-15.

## RENCONTRE RELIGIO-CULTURELLE

Panikkar, Raimundo "A dialectical excursus on the Unity or Plurality of religions". 19, déc. 69, 2-11.

Panikkar, Raimundo "Le dialogue". 50, juin-déc. 75, 47-50.

Panikkar, Raimundo "Ecology from an Eastern philosophical perspective". 50, juin-déc. 75, 23-28.

Panikkar, Raimundo "Education religieuse dans une perspective interreligieuse". 50, juin-déc. 75, 51-70.

Panikkar, Raimundo "The emerging myth". 50, juin-déc. 75, 8-11.

Panikkar, Raimundo "L'Est et l'Ouest". 50, juin-déc. 75, 37-45.

Panikkar, Raimundo "Inter-faith dialogue". 39-40, mars-juin 73, 7-10.

Panikkar, Raimundo "Je crois". 27, nov.-déc. 70, 12-14.

Panikkar, Raimundo "Mythos et logos". 50, juin-déc. 75, 46.

Panikkar, Raimundo "Religious education in an inter-faith perspective". 50, juin-déc. 75, 29-32.

Panikkar, Raimundo "Spiritualité de l'homme". 53, juil.-sept. 76, 15-19.

Panikkar, Raimundo "Le symbole Monchanin". 39-40, mars-juin 73, 59-62.

Panikkar, Raimundo "Symbols and reality: The "symbolic difference". 50, juin-déc. 75, 18-22.

Panikkar, Raimundo "The ultimate experience. The ways of the West and of the East". 34, mars-avril 72, 10-20.

Rast, Brother David "The Center for Spiritual Studies. Newsletter sent by Brother David, o.s.b., on September 1969". 18, nov. 69, 6-11.

Rast, Brother David "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 6.

Rhee, Dongshick "The crisis of modern civilisation and the Tao". 25, juin 70, 28-31.

Sainani, Usha "Un temple dans nos coeurs". 27, nov.-déc. 70, 21-25.

Saint-Pierre, Rodolphe "Animisme et valeurs spirituelles". 42, nov.-déc. 73, 10-15.

Schachter, Rabbi Zalman "Anchour Chains and Ruah Haqodesh. A personal story". 36, sept.-oct. 72, 15-18.

Sharma, Ursula "An encounter with popular Hinduism". 32, nov.-déc. 71, 2-6.

Symposium on Inter-Ethnic Conflict in South America "For the liberation of the Indians". 31, sept.-oct. 71, 13-20.

T'ang, deuxième empereur "Edit de 635 (sur le Christianisme)". 52, avril-juin 76, 16.

Tissot, Georges "Identité et symbole: nous et les Amérindiens". 31, sept.-oct. 71, 4-10.

Vachon, Robert "La communication en Occident: quelques caractéristiques". 46, sept.-oct. 74, 13-15.

Vachon, Robert "Une éducation interculturelle: Selon quelle éducation? Selon quelle culture?". 45, mai-juin 74, 2-4.

## RENCONTRE RELIGIO-CULTURELLE

Vachon, Robert "The intercultural education workshop. (A world survey)". 51, janv.-mars 76, 35-38.

Vachon, Robert "Monchanin: orientations 70-71". 27, nov.-déc. 70, 5-9.

Vachon, Robert "Notes d'un participant". 42, nov.-déc. 73, 15-17.

Vachon, Robert "Perspectives d'avenir au Centre Monchanin". 39-40, mars-juin 73, 56-58.

Vachon, Robert "Pour une foi chrétienne exprimée et vécue à la lumière orientale-hindoue". 9, déc. 68, 3-23.

Vachon, Robert "La renaissance amérindienne". 48, janv.-fév. 75, 2-7.

Vachon, Robert "La rencontre des civilisations". 47, nov.-déc. 74, 4-16.

Vachon, Robert "La rencontre des cultures; perspectives de diverses cultures: une introduction". 57, oct.-déc. 77, 2-7.

Vachon, Robert "Shantiniketan (Foyer de paix)". 45, mai-juin 74, 19-22.

Vachon, Robert "Le symposium sur la communication interculturelle: pluralisme, expérience de l'intérieur, symbiose". 46, sept.-oct. 74, 3-5.

Vachon, Robert "Thomas Merton dies in Bangkok". 10, janv. 69, 2.

Vachon, Robert "Today's pilgrimage: the way of all the Earth". 44, mars-avril 74, 2-4.

Vachon, Robert "L'unique problème de notre dialogue, c'est la faim". 11, fév. 69, 1-2.

## REVUE MONCHANIN JOURNAL

Langlais, Jacques "Le mot du directeur". 38, janv.-fév. 73, 3.

Vachon, Robert "Monchanin a un nouveau directeur, Jacques Langlais, c.s.c.". 38, janv.-fév. 73, 2.

## SOUFISME

Khan, Pir Vilayat Inayat "Un sufi au Centre Monchanin". 35, mai-juin 72, 2-27.

## SPIRITUALITE AFRICAINE

Mvilongo Tsala, Anselme "Structures socio-politiques de la spiritualité africaine". 42, nov.-déc. 73, 6-9.

Nkoa, Théodore "Spiritualité africaine: son rôle dans la construction de la nouvelle Afrique". 42, nov.-déc. 73, 3.

Saint-Pierre, Rodolphe "Animisme et valeurs spirituelles". 42, nov.-déc. 73, 10-15.

Vachon, Robert "Notes d'un participant". 42, nov.-déc. 73, 15-17.

### TAOISME

Berry, Thomas "Alienation". 37, nov.-déc. 72, 2-11.

Jan, Yun-hua "Chinese religions". 38, janv.-fév. 73, 6-9.

Jan, Yun-hua "Tsung Mi's Theory of the comparative investigation (K'an Hui) of Buddhism". 52, avril-juin 76, 3-12.

Rhee, Dongshick "The crisis of modern civilisation and the Tao". 25, juin 70, 28-31.

Tchouang-Tseu "Laisser faire et tolérer". 20, janv. 70, 8-9.

Watts, Alan "From the Alan Watts journal". 28, janv.-fév. 71, 8-12.

### YOGA

Berry, Thomas "Alienation". 37, nov.-déc. 72, 2-11.

Boileau, Thérèse "Procès-verbal du symposium tenu au Centre Monchanin (sur le yoga), le 22/2/70". 23, avril 70, 9-15.

Le Saux, Dom "Yoga et prière chrétienne". 29, mars-avril 71, 2-14.

### ZEN

Jan, Yun-hua "Tsung Mi's Theory of the comparative investigation (K'an Hui) of Buddhism". 52, avril-juin 76, 3-12.

Johnston, William "Dialogue with Buddhism". 16, sept. 69, 2-8.

Kapleau, Philip "Comments on W. Johnston's article: "Dialogue with Buddhism". 17, oct. 69, 2-3.

Langlais, Jacques "The book in the world religions. Table ronde à l'Université Mc Master". 38, janv.-fév. 73, 4-5 et 21-25.

Mitchell, Elsie "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 3-6.

Orent, Rabbi Joel "(On drug experiences)". 33, janv.-fév. 72, 28.

Pallis, Marco "Thomas Merton, 1915-1968. An appreciation of his life and work". 15, août 69, 2-14.

Platov, Mariquita "One light". 52, avril-juin 76, 27.

Rast, Brother David "Comments on W. Johnston's article". 17, oct. 69, 6.

Slater, Robert "(On Canadian Buddhists)". 33, janv.-fév. 72, 26.

Vachon, Robert "Des religieux et moines chrétiens s'assoient avec Bouddha et s'abreuvent aux sources du Gange". 17, oct. 69, 7-12.

Vachon, Robert "Thomas Merton dies in Bangkok". 10, janv. 69, 2.

# Bilingual Index of Subject Headings

## FOR:

## SEE:

A.	Africa .....	Afrique
	African Civilization .....	Culture africaine
	African Religion .....	Religion africaine
	African Religions/Christianity .....	Religions africaines/christianisme
	African Spirituality .....	Spiritualité africaine
	Amerindians .....	Amérindiens
	Astrology .....	Astrologie
B.	Bhutan .....	Bhutan
	Blacks in North America .....	Noirs américains
	Blacks in Quebec .....	Noirs au Québec
	Brazil .....	Brésil
	Brazil - Repression and Torture .....	Brésil - répression et torture
	Buddhism .....	Bouddhisme
	Buddhism/Christianity .....	Bouddhisme/christianisme
	Buddhism - Tibet .....	Bouddhisme tibétain
C.	China .....	Chine
	Chinese Medicine .....	Chine - médecine
	Christianity .....	Christianisme
	Christianity/African Religions .....	Christianisme/religions africaines
	Christianity/Buddhism .....	Christianisme/bouddhisme
	Christianity/Hinduism .....	Christianisme/hindouisme

C.	Christianity/Islam .....	Christianisme/Islam
	Christianity/Judaism .....	Christianisme/judaïsme
	Confucianism .....	Confucianisme
	Counterculture .....	Contreculture
D.	Dharma .....	Dharma
E.	Ecology .....	Ecologie
G.	God .....	Dieu
H.	Haiti .....	Haiti
	Hindu Philosophy .....	Philosophie hindoue
	Hinduism .....	Hindouisme
	Hinduism/Christianity .....	Hindouisme/christianisme
I.	India .....	Inde
	Intercultural Communication .....	Communication interculturelle
	Intercultural Education .....	Education interculturelle
	Intercultural Medicine .....	Médecine interculturelle
	Intercultural Meeting .....	Rencontre interculturelle
	International Cooperation .....	Développement interculturel
	Islam .....	Islam
	Islam/Christianity .....	Islam/christianisme
J.	Jainism .....	Jaïnisme
	Judaism .....	Judaïsme
	Judaism/Christianity .....	Judaïsme/christianisme
M.	Marxism .....	Marxisme
	Meditation .....	Méditation
	Meeting of Religions and Cultures .....	Rencontre religio-culturelle
	Merton, Thomas .....	Merton, Thomas
	Mind and Body .....	Esprit et corps
	Missions .....	Missions
	Monasticism and Religious Orders .....	Monachisme
	Monchanin Center .....	Centre Monchanin
	Monchanin Journal .....	Revue Monchanin
	Monchanin, Jules .....	Monchanin, Jules
	Morocco .....	Maroc

O. Occultism .....	Occultisme
P. Pakistan .....	Pakistan
Palmistry .....	Chiromancie
Panikkar, Raimundo .....	Panikkar, Raimundo
Peru .....	Pérou
Philosophy, India .....	Philosophie hindoue
Pilgrimage .....	Pèlerinage
Q. Quebec .....	Québec
R. Relationship .....	Animation
Religions and Cultures, Meeting of .....	Rencontre religio-culturelle
Religious Life .....	Expérience religieuse
Religious Orders and Monasticism .....	Monachisme
S. Sufism .....	Soufisme
T. Taoism .....	Taoïsme
Tribal Cultures .....	Cultures tribales
W. Western Culture .....	Occident
Y. Yoga .....	Yoga
Z. Zen .....	Zen

# Order of Publication

## Ordre de parution

	<u>Numéros</u>	<u>Cahiers</u>	<u>Thèmes</u>
Vol. I	no. 1 (janv. 68)	Cahier 1	
	no. 2 (fév. 68)	2	
	no. 3 (mars-avril 68)	3	
	no. 4 (mai 68)	4	
	no. 5 (juin-août 68)	5	
	no. 6 (sept. 68)	6	
	no. 7 (oct. 68)	7	
	no. 8 (nov. 68)	8	
	no. 9 (déc. 68)	9	
Vol. II	no. 1 (janv. 69)	Cahier 10	
	no. 2 (fév. 69)	11	
	no. 3 (mars 69)	12	
	no. 4 (avril 69)	13	
	no. 5 (mai 69)	14	
	no. 6 (août 69)	15	
	no. 7 (sept. 69)	16	
	no. 8 (oct. 69)	17	
	no. 9 (nov. 69)	18	
	no. 10 (déc. 69)	19	

NumérosCahiersThèmes

Vol. III no. 1 (janv. 70)	Cahier 20	
no. 2 (fév. 70)	21	
no. 3 (mars 70)	22	
no. 4 (avril 70)	23	
no. 5 (mai 70)	24	
no. 6 (juin 70)	25	
no. 7 (sept.-oct. 70)	26	
no. 8 (nov.-déc. 70)	27	
Vol. IV no. 1 (janv.-fév. 71)	Cahier 28	
no. 2 (mars-avril 71)	29	
no. 3 (mai-juin 71)	30	
no. 4 (sept.-oct. 71)	31	
no. 5 (nov.-déc. 71)	32	
Vol. V no. 1 (janv.-fév. 72)	Cahier 33	
no. 2 (mars-avril 72)	34	
no. 3 (mai-juin 72)	35	
no. 4 (sept.-oct. 72)	36	
no. 5 (nov.-déc. 72)	37	
Vol. VI no. 1 (janv.-fév. 73)	Cahier 38	
no. 2-3 (mars-juin 73)	39-40	10e Anniversaire
no. 4 (sept.-oct. 73)	41	
no. 5 (nov.-déc. 73)	42	Un symposium Monchanin sur la spiritualité de l'Afrique Noire.
Vol. VII no. 1 (janv.-fév. 74)	Cahier 43	
no. 2 (mars-avril 74)	44	Pèlerinage/Pilgrimage
no. 3 (mai-juin 74)	45	Intercultural education /Education interculturelle I
no. 4 (sept.-oct. 74)	46	Communication interculturelle
no. 5 (nov.-déc. 74)	47	Paix mondiale/Inner harmony
Vol. VIII no. 1 (janv.-fév. 75)	Cahier 48	
no. 2 (mars-avril 75)	49	Développement et libération/Cosmic perspective
no. 3 (juin-déc. 75)	50	Raimundo Panikkar

<u>Numéros</u>	<u>Cahiers</u>	<u>Thèmes</u>
Vol. IX no. 1 (janv.-mars 76)	Cahier 51	Education interculturelle II/Intercultural education II
no. 2 (avril-juin 76)	52	Chine et Centre Monchanin
no. 3 (juil.-sept. 76)	53	Homo primus
no. 4 (oct.-déc. 76)	54	Intercultural health I/Médecine interculturelle I
Vol. X no. 1-2 (janv.-juin 77)	Cahier 55	Monchanin: orientations
no. 3 (juil.-sept. 77)	56	Intercultural health II/Médecine interculturelle II
no. 4 (oct.-déc. 77)	57	La rencontre des traditions selon les différentes cultures I/The meeting of traditions according to the different cultures I
Vol. XI no. 1 (janv.-mars 78)	Cahier 58	Qui est Québécois? I Témoignages/ Who is Québécois? I Statements
A VENIR		
Vol. XI no. 2 (avril-juin 78)	Cahier 59	Qui est Québécois? II Questionnement/Who is Québécois? II Basic Questions
no. 3 (juil.-sept. 78)	60	Qui est Québécois? III Histoire/Who is Québécois? III History

SERVICE DE DOCUMENTATION DU CENTRE MONCHANIN  
MONCHANIN CENTRE DOCUMENTATION SERVICE

Une bibliothèque interculturelle

An Intercultural Library

ORIENTATION

Fondé en 1963, le Service de Documentation du Centre Monchanin entend sensibiliser le public aux dimensions nouvelles de la rencontre interculturelle.

Founded in 1963, the Monchanin Centre Documentation Service aims at sensitizing the public to the new dimensions of cross-cultural relations.

DOCUMENTATION

Sujets:

une documentation spécialisée sur les civilisations et les religions vivantes du monde.

- développement interculturel
- populations autochtones
- philosophie et religion
- sociologie

Subjects:

specialized documentation on civilizations and religions of the world.

- intercultural development
- indigenous peoples
- philosophy and religion
- sociology

Média:

- quelques 3000 volumes en langues française et anglaise
- plus de 100 titres de périodiques en provenance de tous les continents
- une documentation audio-visuelle (disques, cassettes, enregistrements exclusifs, diapositives)
- une collection de dossiers sur une centaine d'organismes nationaux et internationaux

Resources:

- some 3000 volumes in French and in English
- over a 100 periodicals from different continents
- audio-visual documentation (records, cassettes and tapes, slides)
- an "info-bank" on some hundred national and international organizations

CENTRE INTERCULTUREL

# MONCHANIN

## ORIENTATION

Le CENTRE MONCHANIN veut être un lieu de rencontre entre les cultures et les civilisations, où les différentes dimensions de la vie humaine peuvent être comprises et partagées par la discussion, l'étude ainsi que par l'expérience vécue.

Quelques thèmes: éducation, communication, développement international, médecine, droit et politique, spiritualité, etc. dans une perspective interculturelle.

## ACTIVITES

- Séminars d'immersion totale (1 jour - 1 semaine).
- Symposia interculturels (1-2 jours).
- Cellules de dialogue entre participants de différentes cultures et civilisations cherchant ensemble sur une base continue et permanente.
- Chaque vendredi soir (20 h.00), échange avec des gens de différentes cultures.
- Équipe de recherche: une recherche interculturelle sur des thèmes précis (éducation, santé, loi, etc.).

## SERVICES

- un lieu de rencontre.
- une bibliothèque spécialisée.
- publications: Monchanin (revue trimestrielle bilingue); un Bulletin de nouvelles.
- des personnes ressources de différentes cultures et religions.
- service de consultation.
- service de formation en éducation, animation, développement, etc. interculturels.

## HISTORIQUE

Le CENTRE MONCHANIN est un organisme privé. Il est né en 1963 d'un éveil aux besoins nouveaux du Québec confronté à un monde devenu culturellement sans frontière. En 1968, le Centre a été incorporé à Québec comme centre à but non lucratif.

\*\*\*\*

Le français et l'anglais sont les langues d'usage au Centre.

## CROSS-CULTURAL CENTRE

### PURPOSE

CENTRE MONCHANIN aims at: providing a forum which is intercultural and intercivilizational in perspective and cross-disciplinary in nature, where different aspects of human life can be understood and shared through discussions, studies, as well as through lived experiences.

Areas of focus: Education, Communication, International development, Medicine, Politics and Law, Spirituality, etc. in an intercultural perspective.

### SERVICES

- a meeting place.
- a library.
- publications: Monchanin (a quarterly journal); a Newsletter.
- Resource persons from different cultures and religions.
- Consultation services.
- Training sessions in cross-cultural education, animation, development, etc.

### ACTIVITIES

- Total immersion seminars (1 day to 1 week).
- Cross-cultural symposia (1-2 days).
- Cells of dialogue: participants from different cultures and civilizations search together, on an ongoing and permanent basis.
- Weekly Friday evenings (8:00 p.m.), exchange with people of different cultures.
- Research teams: cross-cultural search into specific topics v.g. education, health, law, etc.

### HISTORY

CENTRE MONCHANIN is a private organization. It was founded in 1963, out of an awakening to the new needs of Quebec which was confronted by a growing pluralism within its borders and challenged by a world that was breaking out of its cultural frontiers. In 1968 the Centre was incorporated in Quebec as a non-profit organization.

\*\*\*\*

French and English are the languages in use at the Centre.

# Monchanin

Revue internationale d'information et d'échange  
publiée par le CENTRE MONCHANIN

An International Information and Exchange Journal  
published by MONCHANIN CENTER

Directeur/Director	Robert VACHON
Rédacteur en chef/Editor in Chief	Jacques LANGLAIS
Rédaction/Associate Editor	Roman MUKERJEE
Bibliotechnicien consultant/Library Technician	Réal BATHALON
Graphiste/Designer	J. L.
Dactylographie/Typing	Monique GAUTHIER
Distribution/Circulation Manager	Anne LAISHLEY

Abonnement/Subscription: (4 nos l'an/4 issues a year)

Canada:

\$5.00 - le no: \$1.50 each

A l'étranger/Outside Canada:

\$6.00 - le no: \$1.75 each

\* Numéros épuisés/Out of print:

- le no: \$5.00 each

Chèques payables au:

CENTRE MONCHANIN

Cheques payable to:

4917 St-Urbain

Montréal, Québec

H2T 2W1 CANADA

At a time when "worlds" and "peoples of the world" are meeting, and when no civilization or religion or person, can claim to establish, by itself alone, the nature and ways of human growth, we believe that we are called increasingly to search together the way of total human experience in a kind of mutual fecundation and creative symbiosis.

### THE MONCHANIN JOURNAL

MONCHANIN is a bilingual (French and English) international quarterly, devoted to understanding life in the light of the different living cultures and religions of the world. It seeks to sensitize man to the deep values of the world's peoples, and to explore the frontiers of the cross-cultural issues that confront us all today. It is published by Centre Monchanin.

### THE MONCHANIN CENTRE

is a cross-cultural center with two fundamental aspects:

- one of apprenticeship a) of the living values of different cultures, religions, ideologies  
b) of cross-cultural understanding.
- one of a deeper research or quest, at the level of life, into these values, and through their mutual relation, into the possibility of developing a truly cross-cultural or global life-style in today's pluralistic world.

#### Services

- a meeting place
- a library
- publications
- organised activities
- a resource persons team
- a consultation service
- training sessions in cross-cultural education, animation, development

#### Activities

- Friday cultural evenings
- total immersion seminars
- symposia
- cells of dialogue
- research teams
- other special activities

#### Origin and status

- Born in 1963
- Incorporated in Quebec in 1968 as a non-profit organisation
- Not affiliated to any one religious, educational or governmental institution
- Languages in use: French and English
- Address: 4917 St. Urbain, Montreal P.Q. Canada H2T 2W1, Tel.: 288-7229

CENTRE MONCHANIN  
4917, St. Urbain  
Montréal, Qué. H2T 2W1

Merci/Thank you  
\*\*\*\*\*

Le mois accompagnant votre adresse  
indique si votre abonnement  
est échu.

En cas de déménagement, veuillez  
nous envoyer votre nouvelle et  
votre ancienne adresse.

---

The end of your subscription  
is indicated by the month in  
your address.

In case you have moved, please  
send us your new and old address.

---

Port payé à Montréal. Courrier de  
la deuxième classe. Enregistrement  
no 3285. Port de retour garanti.